

**OSTATNI MAZUR** – ta bardzo popularna pieśń, zaczynająca się od słów *Jeszcze jeden mazur dzisiaj*, przez wiele lat była błędnie kojarzona z Powstaniem Listopadowym. Jej narodzin upatrywano niekiedy w powstańczym balu przed bitwą o Olszynkę Grochowską, na którym tańczyło się nad ranem „białego mazura”; melodię zaś przypisywano nawet Fryderykowi Chopinowi. Ale prawda jest zgoła inna: *Ostatni mazur* pochodzi bowiem z czasów Powstania Styczniowego (1863). Słowa napisał Ludwik Ksawery Pomian-Łubiński (1839–1892) uczestnik Powstania i autor wierszy patriotycznych; melodię skomponował Fabian Tymolski (1828–1885) urzędnik skarbowy we Lwowie, twórca licznych tańców: mazurów, polonezów, krakowiaków, polek, walców oraz marszów i kołomyjek. (CD- II /17)

**THE LAST MAZURKA** – this very popular song, beginning with the words *One more mazurka today*, was wrongly associated with the November Uprising for many years. It was sometimes thought to be born in the uprising ball before the battle of Olszynka Grochowska, on which “white mazurka” was danced till the morning; the melody was attributed even to Chopin. But the truth is different whatsoever: *The last mazurka* comes from the times of the January Uprising (1863). Ludwik Ksawery Pomian-Łubiński (1839-1892) wrote the words.

He was a participant of the Uprising and the author of patriotic poems. The melody was composed by Fabian Tymolski (1828-1885), an assessor in Lvov, author of many dances: mazurkas, polonaises, cracoviennes, polkas, waltzes and marches.



POWSTANIEC Z 1863 R. W MUNDURZE WETERANA  
Kazimierz Karol Pruski, syn Kazimierza, oficera Wojska Polskiego z 1831 r.  
Zbiór prywatny Magdaleny Niwińskiej - Szulii  
AN INSURGENT FROM YEAR 1863 IN A VETERAN UNIFORM